willkommens-netz.de
Flüchtlingshilfe im Bistum Trier

Die wichtigsten Verkehrsregeln für Fahrradfahrer in Deutschland

ቋንቋ: ትግርኛ / Sprache: Tigrinya

ኣገደስቲ ናይ መጐዓዝያ ሕግታት ነቶም ብሽክለታ ኣብ ጀርመን ዝዘውሩ

- ኣብዚ ተዳልዩ ዘሎ ጽሑፍ እቲ ኣድላዪ ዝተባህለ ናይ ትራፊክ መጐዓዝያ ሕግታት ብሙሉኡ ዘጠቓልል ኣይኮነን።.
- እዚ ኣብዚ ተዋሂቡ ዘሎ መግለጽ ብመደብ ቀሊል መግለጺ ንኽኽውን ተወሲኑ ምኽንያቱ እዚ ጽሑፍ እዚ ንዓበይቲ ጥራሕ ዘይኮነ ንቖልዑት እውን ክኸውን ተባሂሉ ዝተዳለወ ጽሑፍ ስለዝኾነ ኢዩ።.
- ካብተን እቶም ዝበዝሑ ስደተኛታት ዝመጹለን ሃገራት፤ ናተን ትሕቲ ቕርጺ ብዝምልከት ይኹን ናይ መጐዓዝያ ትራፊክ ኩነታት ምስ ናይ ጀርመን ክወዳደር ኣይክእልን ኢዩ። ስለዚ በዚ ምኽንያት እዚ፣ ነዚ ኣብ ጀርመን ዘሎ ናይ ትራፊክ ሕግታት ንኽግለጸሎም ኣዝዩ ኣገዳሲ ኢዩ።.ብኸምዚ ኣገባብ ድማ ሓደገኛ ኩነታት ከምኡ'ውን ናይ ትራፊክ ሓደጋ ከየጋጠም መከላኸሊ ሓገዝ ክኸውን ይኽእል። .

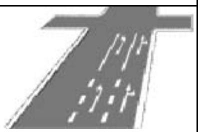
Die wichtigsten Verkehrsregeln für Fahrrad-Fahrer in Deutschland

- Es handelt sich hier um keine abschließende Aufzählung der notwendigen Verkehrsregeln.
- Die Erklärungen sind bewusst sprachlich einfach gehalten, da sie nicht nur für Erwachsene sondern auch für Kinder gedacht sind, die einfache Erklärungen benötigen .
- Viele Flüchtlinge stammen aus Ländern, deren Infrastruktur und Verkehrsaufkommen nicht mit Deutschland vergleichbar sind. Aus diesem Grund ist es wichtig, ihnen die in Deutschland geltenden Verkehrsregeln zu erklären. So können unter Umständen gefährliche Situationen oder sogar Unfälle verhindert werden.

ቋንቋ: ትግርኛ / Sprache: Tigrinya

ኣብ ጀርመን ናይ ብሽክለታ ተሪር ዝኾነ ቆቢዕ ንኽትገብር ኣይትግደድን ኢኻ። እንተኾነ ግን ናይ ብሽክለታ ቆቢዕ ምግባር ኣገዳሲ ኢዩ፣ ምኽንያቱ ሓደጋ ምስዘጋጥመካ ርእስኻ ካብ ማህረምቲ ክኸላኸለልካ ይኽእል ኢዩ። ሓደጋ ምስዘጋጥም እቲ ዝኸፍኤ ኣብ ነብስኻ ክወርደካ ዝኽእል ጉድኣት ናይ ርእሲ ማህረምቲ ኢዩ። ስለዝኾነ ድማ ብብሽኽለታ ጌርካ ኣብ እትጓዓዘሉ ጊዜ ብዝበለጸ ናይ ብሽክለታ ቆቢዕ ጌርካ ምስእትጓዓዝ ዝበለጸ ኢዩ።	
ኣብ ነፍስ ወከፍ ብሽክለታ ፍሬኖ (2) ከምኡ'ውን መብራህቲ (1, 4) ጽቡቕ ክሰርሕ ክኽእል ኣለዎ። ነፍስ ወከፍ ብሽክለታ ዘንጸባርቕ ነገር (Reflektoren) ኣብ ቅድሚትን ድሕሪትን (5)፣ ክልተ ኣብቲ መንኮርኮር (ብጎኒ) (6) ክልተ ድማ ኣብቲ ፔዳለ (7) ክህልው ኣለዎ። ከምኡ'ውን እቲ ቃጭል (3) ጽቡቕ ክሰርሕ ኣለዎ።	
ጸልማት ኣብ ዝኾነሉ ጊዜ ወይ ክጽልምት ኣብ ዝጅምረሉ ጊዜ፣ እቲ ናይታ ብሽክለታ መብራህቲ ክውላዕ ኣለዎ። መብራህቲ ምስዝውላዕ ኣነ ጽቡቅ ጌረ ክርእይ ይኽእል ብተወሳኺ'ውን እቶም ካልኦት ንዓይ ጽቡቅ ጌሮም ክርእዩኒ ይኽእሉ ኢዮም። ብዝተኻእለ መጠን ብሽክለታ ኣብ እትዝውረሉ ጊዜ ሃሳስ ሕብሪ ዘለዎ ክዳን ወይ ኣንጸባራቒ ነገር ዘለዎ ክዳን እንተተኸድንካ ዝበለጸ ኢዩ።	
ኣብቲ መጽዓኒ ናይ ብሽክለታ ፎኪስ ዝኾነ ነገር (ስጋብ 25 ኪሎ ዝኽብደቱ) ጥራሕ ኢዩ ክትጽዕን ዝፍቀድ። እቲ እንጽዕኖ ኣቕሓ ድማ ምእንትን ከይወድቕ ጽቡቕ ጌርካ ኣሲርና ከተትሕዞ ኣለካ። ኣብቲ ናይ ኣቑሑት መጽዓኒ ዝኾነ ሰብ ክትጽዕን ኣይፍቀድን ኢዩ። ግን እታ ብሽኽለታ ናይ ቆልዑት ኮፍ መበሊ እንድሕር ኣለዋ ኮይኑ ስጋብ 7 ዓመት ዝዕድሚኦም ቆልዑት ኮፍ ኣቢልካ ክትማላእ ትኽእል። እቲ እትማልኦ ቆልዓ ድማ ኣብቲ ናይ ብሽክለታ ናይ ቆልዑት ኮፍ መበሊ ብደንቢ ክእሰር ኣለዎ።	
ካብ 8 ዓመት ንታሕቲ ዝዕድሚኦም ቆልዑት ብብሽክለታ ክጓዓዙ ከለዉ በቲ ናይ ሰብ ኣጋር መንገዲ ክጎዓዙ ኣለዎም።	

እቶም ዕድሚኦም ካብ 8 ስጋብ 10 ዓመት ዝኾኑ ቆልዑ ድማ ወይ በቲ ጽርግያ ወይ ድማ በቲ ናይ ሰብ ኣጋር መንገዲ ንኽኸዱ ክመርጹ ይኽእሉ ኢዮም። ዕድሚኦም ካብ 10 ዓመት ንላዕሊ ዝኾነ ድማ ኣብ ጽርግያ ክጕዓዙ ኣለዎም። እንተኾነ ግን ብሽክለታኻ ሒዝካ በቲ ናይ ኣጋር መንገዲ እንዳደፋእኻያ ንኽትከይድ ይፍቀድ ኢዩ።	
ሓደ ሰማያዊ ዝሕብሩ ከቢብ ናይ መጎዓዝያ ምልክት፣ ኣብ ማእኸሉ ድማ ሓደ ጻዕዳ ሕብሪ ዝኾነ ናይ ብሽክለታ ስእሊ ዘለዎ ምስእትርኢ ትርጉሙ እቲ ከምዚ ዓይነት ምልክት ዘለዎ ናይ ብሽክለታ መንገዲ ጥራሕ ሒዝካ ክትጕዓዝ ግዴታ ከምዘለካ የመልክት። እቲ ዘለካ ናይ ምጓዓዝ ግዴታ ድማ ናብቲ እቲ ናይ መጕዓዝያ ምልክት ዘለዎ ኣቕጣጫ ጥራሕ ኢዩ።	
ሓደ ሰማያዊ ዝሕብሩ ከቢብ ናይ መጎዓዝያ ምልክት፣ ኣብ ማእኸሉ ድማ ጥውይ ዝበለ ናይ ኩናት ምልክት ዘለዎ ምልክት ምስእትርኢ ትርጉሙ እቲ ጉዕዞኻ ናብቲ እቲ ኹናት ዘርእዮ ዘሎ ኣቕጣጫ ወገን ጥራሕ ክትጕዝ ከምዘለካ የመልክት። ናብቲ ካልእ ኣቕጣጫ ክትጕዓዝ ኣይፍቀድን ኢዩ።	
እዚ ናይ መጎዓዝያ ምልክት "ምእታው ክልክል ኢዩ" ዝብል ኮይኑ ትርጉሙ ድማ በዚ ጽርግያ እዚ ከምኡ'ውን በዚ ኣቕጣጫ እዚ ንኽትጕዓዝ ኩልኩል ምዃኑ ኢዩ ዝገልጽ። ነታ ብሽክለታ ሕዝካ እንዳደፋእካያ ንኽትከይድ ግን ይፍቀድ ኢዩ። እንተኾነ ግን ተወሳኺ "ብሽክለታ ናጻ" ዝብል ናይ መጎዓዝያ ምልክት እንተለዎ ኮይኑ በቲ የማናይ ወገን ናይቲ ጽርግያ ብብሽክለታ ንኽትጓዓዝ ይፍቀድ ኢዩ።	
እዚ "ንኹሉ ዓይነት መጕዓዝያ ክልኩል ኢዩ" ዝብል ናይ መጎዓዝያ ምልክት ትርጉሙ በዚ ጽርግያ ዋላ ብብሽክለታ ጌርካ ንኽትጓዓዝ ክልኩል ምዃኑ ይሕብር። ነታ ብሽክለታ ሕዝካ እንዳደፋእካያ ንኽትከይድ ግን ይፍቀድ ኢዩ። እንተኾነ ግን ተወሳኺ "ብሽክለታ ናጻ" ዝብል ናይ መጎዓዝያ ምልክት እንተለዎ ኮይኑ በቲ የማናይ ወገን ናይቲ ጽርግያ ብብሽክለታ ንኽትጓዓዝ ይፍቀድ ኢዩ።	

እዚ "ንብሽክለታታት ክልኩል ኢዩ" ዝብል ናይ መጎዓዝያ ምልክት ትርጉሙ ኣብዚ ጽርግያ ብብሽክለታ ንኽትጓዓዝ ክልኩል ምዃኑ ይሕብር። እንተኾነ ግን ብሽክለታኻ ሕዝካ በቲ ናይ ኣጋር መንገዲ እንዳደፋእኻያ ንኽትከይድ ይፍቀድ ኢዩ።	
እዚ ናይ መጎዓዝያ ምልክት "ናብ ሓደ ኣቅጣጫ ጥራሕ ዝወስድ መንገዲ" ዝብል ትርጉሙ ኣብዚ ጽርግያ እዚ ብቕድሚት ማለት በቲ ኣንጻር መንገዲ ናባይ ገጻ እትመጽእ ካልእ ተሽከራካሪ መጕዓዝያ ከምዘየለ ይሕብር። እንተኾነ ግን ናይ ግድነት በቲ የማናይ ወገን ናይቲ ጽርግያ ክትጓዓዝ ኣሎካ።	
ኣብ ዓበይቲ ጐደናታትን ናይ ማካይን ጽርግያታትን ብብሽክለታ ጌርጋ ምጉዓዝ ክልኩል ኢዩ። ብሽክለታ ሒዝካ እንዳደፋእኻያ በቲ ወሰን ናይቲ ጽርግያ ምኻድ እውን እንተኾነ ኣይፍቀድን ኢዩ።.	
ናብ ሓደ ሜዳ ወይ ናብ ሓደ ናይ ማካይን ደው መበሊ ቦታ (ፓርክ) ክሰግር እንተ ደልየ፣ ቀድም ነተን ኣብ ጽርግያ ዝጕዓዛ ዘለዋ ማካይን ደው ኢሊ ክሕልፈን ኣሎኒ። ስለዝኾነ ድማ ኣብቲ ጸግዒ ናይቲ ጽርግያ ደው ክብል ኣሎኒ። ድሕሪኡ መጀምርያ ናብ ጸጋም፣ ድሕሪኡ ናብ የማን፣ ድሕሪ'ኡ ድማ መሊሸ ናብ ጸጋም ክጥምት ኣሎኒ። ኣብ መወዳእታ ኣብቲ ጽርግያ እትጓዓዝ ካልእ ተሽከርካሪ መጕዓዝያ ዘየለ ምዃኑ ምስ ኣረጋገጽኩ ድሕሪኡ ናብቲ ጽርግያ ስጊረ ክጓዓዝ እኽእል።	
ብቐጻሊ ትኽ ዝበለ ሕንጻጽ ዘለዎ ጽርግያ እንተኾይኑ ነቲ ሕንጻጽ ሰጊረ ክጕዓዝ ኣይፍቀድን ኢዩ። ኣብ ሓደ ናይ ጽርግያ መጥወዪ ወይ መስቀላዊ ጽርግያ ከምዚ ዓይነት ትኽ ዝበለ ሕንጻጽ ዘለዎ ጽርግያ እንተ ኾይኑ በዚ ጽርግያ እዚ ንኽትጥወይ ኣይፍቀድን ኢዩ።	
እንተድኣ ናብ ካልእ ጽርግያ ክጥወይ ደልየ ብኢደይ ጌረ ምልክት ክህብ ኣሎኒ። እቲ ኢደይ ናብቲ ክጥወየሉ ዝደለኹ ኣቅጣጫ ዘርጊሔ ክጥወይ ከምዝደለኹ ምልክት ክህብ ኣሎኒ።	

እንተድኣ ብሓደ ገደብ ዘለዎ ጽርግያ ይሓልፍ ኣለኹ ኮይነ መጀመርያ ንድሕሪት ገጸይ ክጥምት ኣሎኒ፣ ምኽንያቱ ምናልባት ካልእ ተሽከርካሪ መጐዓዝያ ንዓይ ቀዲማትኒ ክትሓልፍ ስለእትኽእል። ኣብ ከምዚ ኹነታት ናይ ኢድ ምልክት ናብ ጸጋም ወገን ዘርጊሐ ክመልክት ኣሎኒ፣ ምኽንያቱ እተን ብድሕረይ ዘለዋ ተሽከርከርቲ መጐኣዝያ ካብቲ ገደብ ናይ ጽርግያ ዘሎ ናብ ጸጋም ገጸይ ክጥወይ ከምዝኾንኩ ምእንትትን ክፈልጡ። እንተድኣ ሓንቲ ተሽከርካሪት መጐኣዝያ ብቕድሚት ናባይ ገጻ ትመጽእ ኣላ ኮይና፣ ኣነ ቅድሚ ካብቲ ዘሎ ገደብ ናይቲ ጽርግያ ሓሊፈ ዝጐዓዝ፣ ንሳ ብቅድመይ ትመጽእ ዘላ ተሽከርካሪት መጐኣዝያ ኣቐዲመ ክሕልፋ ኣለኒ።	
እንተድኣ ኣብ ሓደ ጸሊምን ጻዕዳን ሕንጻጻት (ዜብራ ሕንጻጻት) ዘለዎ ጽርጊያ በጺሐ ደው ክብል ኣሎኒ። ምኽንያቱ እንተድኣ ኣጋር ኣብቲ ወሰን ጽርግያ ደው ኢሎም ንኽሰግሩ ይጽበዩ ኣለዉ ኮይኖም፣ ቅድም ንዕያም ክሕልፎም ኣሎኒ።	
እንተድኣ ኣብ ሓደ መስቀላዊ ወይ መጥወዪ ዝኾነ ጽርግያ በጺሔ፣ መን ኣቐዲሙ ክጐዓዝ ከምዘለዎ ሕጋዊ ዝኾነ መምርሒ ኣሎ።	
እንተድኣ ኣብቲ መስቀላዊ ወይ መጥወዪ ዝኾነ ጽርግያ ዝኾነ ዓይነት ናይ መጐዓዝያ ሓበሬታ ዝህብ ምልክት ዘየለ ኮይኑ፣ ብመሰረቱ እቲ ኣገባብ "እቲ ብየማን ዝመጸ ቅድሚ እቲ ብጸጋም ዝመጸ" ንክሓልፍ የፍቅድ። ነተን ብየማናይ ወገን ንዝመጻኒ ተሽከርከርቲ መጐዓዝያ ናይ ግድነት ክሕልፈን ኣሎኒ። እተን ዝመጻ ተሽከርከርቲ መጐዓዝያ ናይ ምሕላፍ ቀዳምነት ኣለወን። እንተኾነ ግን እተን በቲ ኣነ ዘለኽዎ ክረኤይ ከሎ ብጸጋም ወገን ዝመጻ ተሽከርከርቲ መጐዓዝያ ድማ ንዓይ ኣቐዲመን ክሕልፋኒ ኣለወን። ኣነ ናይ ምሕላፍ ቀዳምነት ኣሎኒ። እንተኾነ ግን ምንም እኳ ኣነ ናይ ምሕላፍ ቀዳምነት ይሃልወኒ ድኣ እምበር፣ ኣነ ክብገስ ከለኹ እታ ክተሕልፈኒ ዘለዋ ተሽከርካሪት ናይ ብሓቂ ጠጠው ኢላ ክተሕልፈኒ ምዃና ምስኣረጋገጽኩ ጥራሕ ክብገስ ኣሎኒ።	

እንተድኣ ኣብ ሓደ መስቀላዊ ወይ መጥወዪ ዝኾነ ጽርግያ "ቀዲምካ ክትሓልፍ እትኽለሉ ጽርግያ" ዝብል ናይ መጐዓዝያ ሓበሬታ ዝህብ ሰሌዳ ኣሎ ኮይኑ ኣነ ቅድሚ እተን ብጐኒ ዘለዋ ጽርግያታት፣ ብጸጋም ይኹን ብየማን ወገን ብዘየገድስ፣ ዝመጻ ተሽከርከርቲ መጐዓዝያ ቀዲመ ንኽሓልፍ መሰል ኣሎኒ። ኣብ ከምዚ ዓይነት ናይ መጐዓዝያ ሓበሬታ ዝህብ ምልክት ዘለዎ መስቀላዊ ወይ መጥወዪ ዝኾነ ጽርግያ እንተኾይኑ እውን ቀዲመ ንኽሓልፍ መሰል ኣሎኒ ግን እዚ መሰል እዚ ስጋብ እቲ "ቀዲምካ ክትሓልፍ እትኽለሉ ጽርግያ" ዝብል ምልክት ዘልግሰሉ ቦታ ጥራሕ ኢዩ ዘገልግል።	
እንተድኣ ኣብ ሓደ መስቀላዊ ወይ መጥወዪ ዝኾነ ጽርግያ "ቀዲምካ ክትሓልፍ እትኽለሉ ጽርግያ ኣብ ቀጺሉ ዘሎ መስቀላዊ ጽርግያ ወይ መጥወዪ ኢዩ" ዝብል ናይ መጐዓዝያ ሓበሬታ ዝህብ ሰሌዳ ኣሎ ኮይኑ ኣነ ቀዲመ ንኽሓልፍ መሰል ኣሎኒ። እዚ ናይ መጐዓዝያ ሓበሬታ ዝህብ ሰለዳ ግን ኣብታ ዝተወሰነት መስቀላዊ ወይ መጥወዪ ጽርግያ ጥራሕ ኢዩ ዘገልግል። ኣብቲ ዝቕጽል መስቀላዊ ወይ መጥወዪ ጽርግያ ካልእ ዓይነት ኣገባብ ጌርካ ትጓዓዘሉ ኹነታት ክጋጥም ይኽእል ኢዩ።	
እንተድኣ ኣብ ሓደ መስቀላዊ ወይ መጥወዪ ዝኾነ ጽርግያ "ንኻልእ ቅድሚያ ሃብ" ዝብል ናይ መጐዓዝያ ሓበሬታ ዝህብ ሰሌዳ ኣሎ ኮይኑ ኣነ ነቲ ካብቲ ጽርግያ ብወገን ጸጋም ይኹን ብየማን ብዘየገድስ ንዝመጻ ተሽከርካርቲ መጐዓዝያ ክሕልፈን ኣሎኒ። እንተኾነ ግን በቲ ተሽከርከርቲ መጽኤን ቀዲመን ክሓልፋሉ ዝኽእላሉ መንገዲ ወገን ዝመጻ ተሽከርከርቲ እንተዘየለዋ ጠጠው ክብል ኣይግደድን ኢየ። ቀጺለ ክጐዓዝ ድማ ይኽእል ኢየ።	
እንተድኣ ኣብ ሓደ መስቀላዊ ወይ መጥወዪ ዝኾነ ጽርግያ "ደው በል -ንኻልእ ቅድሚያ ሃብ" (ከም ናይ ደው በል -ሰሌዳ ዝፍለጥ)ዝብል ናይ መጐዓዝያ ሓበሬታ ዝህብ ሰሌዳ ኣሎ ኮይኑ ነተን ብየማን ይኹን ብጸጋም ብዘየገድስ ንዝመጻ ተሽከርከርቲ መጐዓዝያ ክሕልፈን ኣሎኒ። ከምኡ'ውን ዋላ እኳ በቲ ተሽከርከርቲ መጽኤን ቀዲመን ክሓልፋሉ ዝኽእላ መንገዲ ወገን ዝመጻ ተሽከርከርቲ እንተዘየለዋ መጀመርያ ናይ ግድነት ጠጠው ክብል ኣሎኒ።	

ኣብ ሓደ ከቢብ ናይ ጽርግያታት መራኸቢ ማእኸል እተን ቀዲምካ ናይ ምሕላፍ መሰል ዘለወን ተሽከርከርቲ ኣብቲ ከቢብ ጽርግያ ኣቐዲመን ዝኣተዋ ተሽከርከርቲ ኢየን። ስለዝኾነ ድማ እብቲ ናይቲ ከቢብ ጽርግያ መእተዊ "ንኻልእ ቅድሚያ ሃብ" ዝብል ስሌዳ ኣሎ። ኣብቲ ከቢብ ናይ ጽርግያታት መራኸቢ ማእኸል ድማ ብየማን ወገን ጥራሕ ኢዩ ናብኡ ክኣቱ ዝፍቐደኒ። ስለዚ ብኢደይ ጌረ ምልክት ምሃብ ኣየድልየንን ኢዩ። እንተኾነ ግን ካብቲ ከቢብ ጽርግያ ኽወጽእ እንተኾይነ ግን ብየማን ኢድ ምልክት ክህብ ኣሎኒ።	
እንተድኣ ናብ ጸጋም ወገን ክጥወይ ደልየ መጀመርያ ናብቲ ድሕሪት ዘሎ ናይ ጸጋም ወገን ክጥምት ኣሎኒ፣ ምኽንያቱ ቀዲማ ሓሊፋትኒ እትኸይድ ተሽከርካሪት ምህላዋን ዘይምህላዋን ቅድም ከረጋግጽ ኣሎኒ። ድሕሪኡ ናይ ጸጋም ኢድ ምልክት ክህብ ኣሎኒ፣ ምኽንያቱ ከምዚ ምልክት ብምሃብ ነተን ብድሕረይ ዘለዋ ተሽከርከርቲ ናብ ጸጋም ገጸይ ክጥወይ ከምዝኾንኩ ሓበሬታ ይህብ ኣለኹ ማለት ኢዩ። ድሕሪኡ ናብቲ ማእከል ወገን ናይቲ ጽርግያ ክጐዓዝ ኣሎኒ። ከምኡ ምስገበርኩ ድሕሪኡ እተን ብድሕረይ ዝጐዓዛ ዘለዋ ተሽከርከርቲ ትኽ ኢለን ወይ ብየማነይ ወገን ሓሊፈን ክጐዓዛ ይኽእላ ማለት ኢዩ። ቅድሚ ናብ ጸጋም ወገን ምጥዋየይ እንደገና ካልኣይ ጊዜ ናብቲ ድሕሪት ዘሎ ናይ ጸጋም ወገን ክጥምት ኣሎኒ። ምኽንያቱ ናብ ጸጋም ምስዝጥወ ቀዲማ ሓሊፋትኒ እትኸይድ ተሽከርካሪት ምህላዋን ዘይምህላዋን ቅድም ከረጋግጽ ኣሎኒ። እንተድኣ ተሽከርከርቲ ብቕድመይ ገጸን ይመጻ ኣለዋ፣ ቅድሚ ናብ ጸጋም ምጥዋየይ፣ ነተን ብኣንጻረይ ዝመጻ ዘለዋ ተሽከርከርቲ ኣቐዲመ ክሕልፈን ኣሎኒ።	
እንተድኣ ኣብ ሓደ ናይ ትራፊክ መብራህቲ በጺሐ እዞም ዝስዕቡ ሕብርታት ክስተብህል ኣሎኒ: ቀይሕ መብራህቲ ትርጉሙ ደው ክብል ከምዘለኒ ኢዩ ዝሕብር። ድሕሪ እቲ ቀይሕ መብራህቲ ስዒቡ ድማ ቀይሕን ብጫን መብራህቲ ብሓባር ይበርህ። ናይዚ ትርጉሙ ድማ ተበጊሰ ክጐዓዝ ከምዝኽእል ይሕብር። ቀጠልያ ሕብሪ እንድሕር በሪሁ ክጐዓዝ ከምዘለኒ ይሕብር። ድሕሪ እታ ቀጠልያ መብራህቲ ድማ እታ ብጫ መብራህቲ ንበይና ትበርህ። ናይዚ ትርጉሙ ድማ ደው ክብል ከምዘለኒ እሞ ድሕሪኡ ድማ እታ ቀያሕ መብራህቲ ክትበርህ ምዃና ይሕብር።	

እዚ ኣገዳሲ ናይ መኰዓዝያ ኣገባብ ሕግታት ንብሽክለታ ዝዝውሩ ዝብል ጽሑፍ ብናይ መንእሰያት ጉጅለ ካብ ፐሩምዙላይ / ቤተ ክህነት ናይ ኢረል ብዝተገብረ ተበግሶ መሰረት ዝነቀለ ሓሳብ ኮይኑ ኣብቲ ንስደተኛታት ሓገዝ ንኽውዕል ተባሂሉ ዝተገብረ ናይ ብሽክለታታት ምእካብ ወፈራ፤ እቲ ብመሰረት ኣቶ ዛንተስ ኣብ ቢትቡርግ - ፐሩም ናይ መኰዓዝያ ዝምልከቶ በዓል ስልጣን ዝተዳለው ኮይኑ ብዛፐ ሚድያ ኮምኒካስዮን ZappmediaCommunications ድማ ተተርጒሙ።

እዚ ጽሑፍ እዚ ኩሉ እቲ ዘድሊ ቅጥዕታት የማልእ ኢዩ ክንብል ኣይንኽእልን እንተኾነ ግን ነቶም ኣብ ጀርመን ዑቕባ ዝሓተቱ ከም ሓፈሻዊ ሓበሬታ ንኽገልግል ብፍላይ ድማ ነቶም ካብ ከተማ ወጻኢ ዝነብሩ ስደተኛታት ኣብ ናይ ትራፊክ መኰዓዝያ ጽርግያታት ብዝምልከት ዝበለጸ ውሕስና ንኽረኽቡ ተባሂሉ ዝተዳለወ ጽሑፍ ኢዩ።

እቲ ናይ መንእሰያት ጉጅላ ናይ ፐሩምዙላይንኣቶ ዛንተስ ክብ ዝበለ ምስጋና የቕርብ። ከምኡ'ውን ንኹሎም ኣተርጎምትን ካልኦት ናይቲ እንቋዕ ብደሓን መጻእኩም ዝብል ማሕበር ተሓባበርቲ ዝኾንኩም ክብ ዝበለ ምስጋና ነቕርብ። እቲ ናይዚ ጽሑፍ ናይ መተርጎምን ናይ መሕተምን ወጻኢታት ግንዘብ ድማ ካብቲ ናይ ትርየር ስበኻ ጉባኤ (ቢስቱም) ንስደተኛታት ተባሂሉ ዝተዋህበ ሓገዝ ተኸፊሉ።

እዚ ናይ ጽሑፍ ሓበሬታ መጽሓፍ ከም PDF-Datei ኣብዚ ዝሰዕብ ክርኩብ ይከኣል www.willkommens-netz.de ዝተዳለወሉ ዕለት ነሓሰ 2015

willkommens-netz.de
Flüchtlingshilfe im Bistum Trier

Diese wichtigsten Verkehrsregeln für Fahrradfahrer wurden auf Anregung der Firmgruppe aus Prümzurlay / Pfarrei Irrel – im Rahmen ihrer Fahrradsammlung für Flüchtlinge – durch Herrn Zanters von der Verkehrswacht Bitburg-Prüm erstellt und durch professionelle ÜbersetzerInnen in die verschiedenen Sprachen übersetzt. Diese Verkehrsregeln stellen keinen Anspruch auf Vollständigkeit, sondern dienen nur als erste Anleitung zur Förderung der Sicherheit im Straßenverkehr.

Die Firmgruppe Prümzurlay bedankt sich bei Herrn Zanters, bei allen ÜbersetzerInnen und beim Willkommensnetz für die gute Zusammenarbeit.

Das Projekt wurde aus Mitteln des Flüchtlingsfonds des Bistums Trier gefördert.

Die Broschüre als PDF-Datei sowie weitere Informationen zur Flüchtlingshilfe finden Sie auf der Seite www.willkommens-netz.de

Erstellt im August 2015

Ihre Kontaktstelle für Flüchtlingshilfe im Bistum Trier
Bischöfliches Generalvikariat
Abteilung Ehrenamt, Bildung und Gesellschaft
Koordinierungsstelle Flüchtlinge
Hinter dem Dom 6, 54290 Trier
Telefon: 0651/7105-384, eMail: koordination.fluechtlinge@bistum-trier.de

Titelfoto: © fotolia/Pink Badger
Umschlaggestaltung: ensch-media, Paulinstraße 84, 54292 Trier, www.ensch-media.de
Druck: ensch-druck, Paulinstraße 84, 54292 Trier, www.ensch-druck.de